Този документ е средство за документиране и не обвързва институциите

►**B**

ДИРЕКТИВА НА СЪВЕТА

от 28 юни 1977 година

за сближаване на законодателствата на държавите-членки относно задните фарове за мъгла на моторните превозни средства и техните ремаркета

(77/538/ЕИО)

(ОВ L 220, 29.8.1977 г., стр. 60)

Изменена с

		Официален вестник		
		№	страница	дата
►**M1**	Директива 87/354/ЕИО на Съвета от 25 юни 1987 година	L 192	43	11.7.1987 г.
►**M2**	Commission Directive 89/518/EEC of 1 August 1989 (*)	L 265	24	12.9.1989 г.
►**M3**	Директива 1999/14/ЕО на Комисията от 16 март 1999 година	L 97	1	12.4.1999 г.
►**M4**	Директива 2006/96/ЕО на Съвета от 20 ноември 2006 година	L 363	81	20.12.2006 г.

Изменена с

►**A1**	Акт за присъединяване на Гърция	L 291	17	19.11.1979 г.
►**A2**	Акт за присъединяване на Испания и Португалия	L 302	23	15.11.1985 г.
►**A3**	Акт за присъединяване на Австрия, Финландия и Швеция	C 241	21	29.8.1994 г.
►**A4**	Акт относно условията за присъединяване към Европейския съюз на Чешката република, Република Естония, Република Кипър, Република Латвия, Република Литва, Република Унгария, Република Малта, Република Полша, Република Словения и Словашката република и промените в учредителните договори на Европейския съюз	L 236	33	23.9.2003 г.

(*) Настоящият акт никога не е публикуван на български език

▼B

ДИРЕКТИВА НА СЪВЕТА

от 28 юни 1977 година

за сближаване на законодателствата на държавите-членки относно задните фарове за мъгла на моторните превозни средства и техните ремаркета

(77/538/ЕИО)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаването на Европейската икономическа общност, и по-специално член 100 от него,

като взе предвид предложението на Комисията,

като взе предвид становището на Асамблеята ([1]),

като взе предвид становището на Икономическия и социален комитет ([2]),

като има предвид, че техническите изисквания, на които трябва да отговарят моторните превозни средства по силата на националното законодателство, се отнасят, наред с друго, за задните фарове за мъгла;

като има предвид, че тези изисквания са различни във всяка държава-членка; като има предвид, следователно, че това поражда необходимостта всички държави-членки да приемат едни и същи изисквания или в допълнение или вместо досега съществуващата нормативна уредба, с оглед в частност за всеки тип превозно средство да се прилага процедурата за типово одобрение на ЕИО, която е предмет на Директива на Съвета 70/156/ЕИО от 6 февруари 1970 г. за сближаване на законодателствата на държавите-членки относно типовото одобрение на моторните превозни средства и на техните ремаркета ([3]);

като има предвид, че с Директива 76/756/ЕИО ([4]) Съветът определи общите изисквания за инсталирането на светлинни и светлинно-сигнални устройства на моторните превозни средства и на техните ремаркета;

като има предвид, че хармонизираната процедура за типово одобрение за компонент по отношение на задните фарове за мъгла дава възможност на всяка държава-членка да констатира спазването на общите изисквания относно конструкцията и изпитанията и да уведомява останалите държави-членки за направените констатации, като изпраща копие от сертификата за типово одобрение за компонент, установено за всеки тип заден фар за мъгла; като има предвид, че поставянето на знак за типово одобрение на ЕИО за компонент върху всички задни фарове за мъгла, произведени в съответствие с одобрения тип, премахва необходимостта от технически преглед на тези устройства в останалите държави-членки;

като има предвид, че е желателно техническите изисквания да се разработят по такъв начин, че да преследват същата цел като тази, към която е насочена дейността, извършвана в рамките на Икономическата комисия на ООН за Европа по същия въпрос;

([1]) ОВ C 118, 16.5.1977 г., стр. 29.
([2]) ОВ C 114, 11.5.1977 г., стр. 2.
([3]) ОВ L 42, 23.2.1970 г., стр. 1.
([4]) ОВ L 262, 27.9.1976 г., стр. 1.

▼B

като има предвид, че сближаването на законодателствата относно моторните превозни средства предполага взаимно признаване между държавите-членки на резултатите от техническите прегледи, провеждани във всяка една от тях въз основа на общите изисквания,

ПРИЕ НАСТОЯЩАТА ДИРЕКТИВА:

Член 1

▼M3

1. Всяка държава-членка издава типово одобрение на ЕО за компонент за всеки тип заден фар за мъгла, ако той удовлетворява изискванията за конструкция и изпитвания, предвидени в съответните приложения.

▼B

2. Държавата-членка, която е издала типово одобрение на ЕИО за компонент, взема необходимите мерки, за да следи, доколкото това е необходимо, дали промишлените модели съответстват на одобрения тип, в сътрудничество с компетентните органи на останалите държави-членки, ако се налага. Тази проверка се свежда до контрол на място.

Член 2

▼M3

Държавите-членки определят на производителя знак за типово одобрение на ЕО за компонент, съответстващ на образеца, утвърден в приложение I, Допълнение 3, за всеки тип заден фар за мъгла, който те одобряват по силата на член 1.

▼B

Държавите-членки вземат всички необходими мерки, за да предотвратяват използването на знаци, които могат да предизвикат объркване между задните фарове за мъгла, чийто тип е одобрен по силата на член 1, и други устройства.

Член 3

1. Държавите-членки не могат да забраняват пускането на пазара на задни фарове за мъгла на основания, свързани с тяхната конструкция или функциониране, ако върху същите е поставен знака за типово одобрение на ЕИО за компонент.

2. Независимо от това, държава-членка може да забрани пускането на пазара на задни фарове за мъгла, които имат знак за типово одобрение на ЕИО, ако те системно не съответстват на одобрения тип.

Тази държава незабавно уведомява останалите държави-членки и Комисията, за взетите мерки, като посочва мотивите за своето решение.

▼M3

Член 4

Компетентните органи на държавите-членки взаимно се информират съгласно процедурата, предвидена в член 4, параграф 6 от Директива 70/156/ЕИО, за всяко одобрение, което те са издали, отказали или отнели в изпълнение на настоящата директива.

▼B

Член 5

1. Ако държавата-членка, която е издала типово одобрение на ЕИО за компонент, установи, че много задни фарове за мъгла, върху които е поставен същия знак за типово одобрение на ЕИО за компонент, не съответстват на типа, който тя е одобрила, тя взема необходимите мерки, за да осигури съответствието на производството с одобрения тип. Компетентните органи на тази държава уведомяват тези на останалите държави-членки за взетите мерки, които в случай на системно несъответствие могат да стигнат до отнемане на типовото одобрение на ЕИО за компонент. Споменатите органи вземат същите мерки, ако са уведомени от компетентните органи на друга държава-члена за наличието на такова неспазване на съответствието.

2. Компетентните органи на държавите-членки в срок от един месец взаимно се уведомяват за отнемането на издадено типово одобрение на ЕИО за компонент, както и за мотивите за тази мярка.

Член 6

Във всяко решение за отказ или за отнемане на типово одобрение на ЕИО за компонент, както и за забрана за пускане на пазара или за употреба, взето в съответствие с разпоредбите, приети в изпълнение на настоящата директива, съдържа подробни мотиви. То се съобщава на заинтересованата страна, като се посочват средствата за правна защита съгласно действащото законодателство в държавите-членки и сроковете, в които могат да се упражнят тези средства за правна защита.

Член 7

Държавите-членки не могат да отказват типово одобрение на ЕИО, нито национално типово одобрение за компонент на превозно средство на основания, свързани със задните фарове за мъгла, ако върху същите е поставен знака за типово одобрение на ЕИО за компонент и ако те са монтирани в съответствие с изискванията, определени в Директива 76/756/ЕИО.

Член 8

Държавите-членки не могат да отказват или забраняват продажбата, регистрацията, въвеждането в експлоатация или използването на превозно средство на основания, свързани със задните фарове за мъгла, ако върху същите е поставен знака за типово одобрение на ЕИО за компонент и ако те са монтирани в съответствие с изискванията, установени в Директива 76/756/ЕИО.

▼M3

Член 9

По смисъла на настоящата директива „превозно средство“ е всяко превозно средство, предназначено за движение по пътищата, с или без каросерия, което има най-малко четири колела и максимална проектна скорост над 25km/h, както и неговите ремаркета, с изключение на превозните средства, които се движат по релси, селскостопанските и горските трактори и всички самоходни машини.

▼B

Член 10

Измененията, необходими за привеждане в съответствие с техническия прогрес на изискванията, посочени в приложенията, се приемат в съответствие с процедурата, предвидена в член 13 от Директива 70/156/ЕИО.

Член 11

1. Държавите-членки въвеждат в сила разпоредбите, необходими за да се съобразят с настоящата директива, в срок от осемнадесет месеца, считано от нейната нотификация, и незабавно уведомяват Комисията за това.

2. Държавите-членки следят Комисията да бъде уведомена за текста на основните разпоредби от националното законодателство, които те приемат в областта, уредена с настоящата директива.

Член 12

Адресати на настоящата директива са държавите-членки.

▼**M3**

СПИСЪК НА ПРИЛОЖЕНИЯТА

ПРИЛОЖЕНИЕ I: Административни разпоредби за типово одобрение

Допълнение 1: Информационен документ

Допълнение 2: Сертификат за типово одобрение

Допълнение 3: Образци на знаци за типово одобрение на ЕО за компонент

ПРИЛОЖЕНИЕ II: Технически изисквания

▼M3

ПРИЛОЖЕНИЕ I

АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗПОРЕДБИ ЗА ТИПОВО ОДОБРЕНИЕ

1. ЗАЯВЛЕНИЕ ЗА ТИПОВО ОДОБРЕНИЕ НА ЕО ЗА КОМПОНЕНТ

1.1. Заявлението за типово одобрение на ЕО за компонент съгласно член 3, параграф 4 от Директива 70/156/ЕИО за тип заден фар за мъгла се подава от производителя.

1.2. Образец на информационния документ е даден в Допълнение 1.

1.3. На техническата служба, отговаряща за провеждане на изпитванията за типово одобрение, се представя следното:

1.3.1. Два образеца, оборудвани с препоръчаната лампа или лампи; ако устройствата не са идентични, но са симетрични и са подходящи за монтиране едно върху лявата страна и едно върху дясната страна на превозното средство, двата представени образеца могат да са идентични и да са подходящи за монтиране само върху лявата страна или само върху дясната страна на превозното средство.

2. ОБОЗНАЧЕНИЯ

2.1. Върху устройствата, представени за типово одобрение на ЕО за компонент, трябва да са обозначени:

2.1.1. търговското наименование или търговската марка на производителя;

2.1.2. за фаровете със заменяеми източници на светлина: препоръчаният тип(ове) лампи с нажежаема жичка;

2.1.3. за фаровете с незаменяеми източници на светлина: номиналното напрежение и мощност.

2.2. Тези обозначения трябва да са ясно четливи и неизтриваеми и да са положени върху осветителната повърхност или върху една от осветителните повърхности на устройството. Те трябва да се виждат от външната страна, когато устройството е монтирано върху превозното средство.

2.3. На всяко устройство трябва да има достатъчно място за полагане на знака за типово одобрение за компонент. Това място се посочва на чертежите, споменати в Допълнение 1.

3. ИЗДАВАНЕ НА ТИПОВО ОДОБРЕНИЕ НА ЕО ЗА КОМПОНЕНТ

3.1. Ако съответните изисквания са удовлетворени, се издава типово одобрение на ЕО в съответствие с член 4, параграф 3 и, ако е необходимо, член 4, параграф 4 от Директива 70/156/ЕИО.

3.2. Образец на сертификат за типово одобрение на ЕО е даден в Допълнение 2.

3.3. На всеки одобрен тип заден фар за мъгла се определя номер на одобрение в съответствие с приложение VII от Директива 70/156/ЕИО. Една и съща държава-членка не може да определя един и същи номер на друг тип заден фар за мъгла.

3.4. Когато е заявено типово одобрение на ЕО за тип светлинно или светлинно-сигнално устройство, включващо заден фар за мъгла, както и други светлини, може да се определи единен номер на типово одобрение на ЕО, при условие че задният фар за мъгла удовлетворява предписанията на настоящата директива и че всяка от останалите светлини, включени в светлинното или в светлинно-сигналното устройство, за което е заявено типово одобрение на ЕО, съответства на разпоредбите на специалната директива, приложима за него.

4. ЗНАК ЗА ТИПОВО ОДОБРЕНИЕ НА ЕО ЗА КОМПОНЕНТ

4.1. Освен обозначенията, посочени в точка 2.1, всеки заден фар за мъгла, съответстващ на изискванията за типа, одобрен съгласно настоящата директива, трябва да е обозначен със знак за типово одобрение на ЕО за компонент.

4.2. Този знак се състои от:

▼M3

4.2.1. правоъгълник, в който е вписана буквата „e“, последвана от номера или опознавателната буквена група на държавата-членка, издала типовото одобрение:

1. за Германия

2. за Франция

3. за Италия

4. за Нидерландия

5. за Швеция

6. за Белгия

▼A4

7. за Унгария

8. за Чешката република

▼M3

9. за Испания

11. за Обединеното кралство

12. за Австрия

13. за Люксембург

17. за Финландия

18. за Дания

▼M4

19. за Румъния

▼A4

20. за Полша

▼M3

21. за Португалия

23. за Гърция

▼A4

26. за Словения

27. за Словашката република.

29. за Естония

32. за Латвия

▼M4

34. за България

▼A4

36. за Литва

CY за Кипър

▼M3

IRL за Ирландия

▼A4

MT за Малта;

▼M3

4.2.2. в близост до правоъгълника, от „базовия номер на одобрението“, съответстващ на положение 4 в номера на типовото одобрение, посочен в приложение VII към Директива 70/156/ЕИО, предшестван от двете цифри, показващи поредния номер, определен на последното основно техническо изменение на Директива 77/538/ЕИО към датата, на която е издадено типовото одобрение ЕО. В настоящата директива този номер е 00;

4.2.3. следния допълнителен символ: буквата „F“.

4.3. Знакът за типово одобрение на ЕО за компонент трябва да е положен върху стъклото или върху едно от стъклата на фара по такъв начин, че да е незаличим и ясно четлив, дори когато фаровете са монтирани върху превозното средство.

▼M3

4.4. Примери на знаци за типово одобрение на ЕО за компонент са дадени в Допълнение 3, фигура 1.

4.5. В случая на издаден единен номер на типово одобрение на ЕО за компонент, предвиден в точка 3.4, за тип светлинно или светлинно-сигнално устройство, включващо заден фар за мъгла, както и други светлини, може да се положи единен знак за типово одобрение за компонент, състоящ се от:

4.5.1. правоъгълник, в който е вписана буквата „e“, последвана от номера или опознавателната буквена група на държавата-членка, издала типовото одобрение (виж точка 4.2.1);

4.5.2. базовия номер на одобрението (виж точка 4.2.2, първа част на първото изречение);

4.5.3. ако е необходимо, изискваната стрелка, доколкото тя се отнася за устройството като цяло.

4.6. Този знак може да се постави на произволно място върху фаровете, които са групирани, комбинирани или взаимно вградени, при условие че:

4.6.1. се вижда след монтажа на фаровете;

4.6.2. нито един светлопропускащ елемент от групираните, комбинираните или взаимно вградени фарове не може да се отстрани, без едновременно с това да се отстрани знакът за типово одобрение.

4.7. Идентификационният символ на всеки фар, съответстващ на всяка директива, в изпълнение на която типовото одобрение на ЕО за компонент е издадено, както и поредният номер (виж точка 4.2.2,) и, ако е необходимо, буквата „D“ и стрелката се отбелязват върху:

4.7.1. или съответната светлинно-излъчваща повърхност;

4.7.2. или групирани по такъв начин, че всеки от групираните, комбинирани или взаимно вградени фарове може да бъде ясно идентифициран.

4.8. Размерите на отделните елементи на този знак не трябва да са под минималните размери, предписани за отделните знаци в различните директиви, съгласно които е издадено типовото одобрение на ЕО за компонент.

4.9. Примери на знаци за типово одобрение на ЕО за компонент за групирани, комбинирани или взаимно вградени фарове са дадени в Допълнение 3, фигура 2.

5. МОДИФИКАЦИИ НА ТИПА И ИЗМЕНЕНИЯ НА ОДОБРЕНИЯТА

5.1. В случай на модификация на типа, одобрен съгласно настоящата директива, се прилагат разпоредбите на член 5 от Директива 70/156/ЕИО.

▼**M3**

6. СЪОТВЕТСТВИЕ НА ПРОИЗВОДСТВОТО

6.1. По правило, мерките за гарантиране съответствието на производството се приемат съгласно разпоредбите на член 10 от Директива 70/156/ЕИО.

6.2. Всеки заден фар за мъгла трябва да отговаря на фотометричните условия, определени в параграфи 6 и 9 ([1]). Все пак, в случая на заден фар за мъгла, произволно избран от серийното производство, изискванията за минималната сила на излъчваната светлина (измерена със стандартна лампа по смисъла на параграф 7 ([11]) са ограничени, във всяка съответна посока, до 80 % от минималната стойност, предписана в параграф 6 ([11]).

([1]) От документите, споменати в точка 1 от приложение II към настоящата директива.

▼M3

Допълнение 1

Информационен документ №...

относно типово одобрение на ЕО за компонент на заден фар за мъгла

(Директива 77/538/ЕИО, последно изменена с Директива.../.../ЕО

Посочената по-долу информация, ако е необходимо, трябва да се представи в три екземпляра заедно със списък на съдържанието. Чертежите трябва да се представят в подходящ мащаб, да са достатъчно подробни и да са във формат А4 или в папка с формат А4. Фотографските снимки, ако им, трябва да са достатъчно подробни.

Ако системите, компонентите или отделните технически възли имат електронни устройства за управление, трябва да се представят данни за техните работни характеристики.

0. ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ

0.1. Марка (търговско наименование на производителя): .....

0.2. Тип: .....

0.5 Наименование и адрес на производителя: .....

0.7. В случай на компоненти и обособени технически възли, местоположение и начин на полагане на знака за типово одобрение на ЕО: .....

0.8. Адрес на монтажния завод(и): .....

1. ОПИСАНИЕ НА УСТРОЙСТВОТО

1.1. Тип устройство: .....

1.1.1. Функция(и) на устройството: .....

1.1.2. Категория или клас на устройството: .....

1.1.3. Цвят на излъчваната или отразяваната светлина: .....

1.2. Достатъчно подробни чертежи, които дават възможност за идентификация на типа устройство и които показват:

1.2.1. геометричното положение, в което устройството трябва да се монтира върху превозното средство (не се прилага за лампите за осветяване на задната регистрационна табела): .....

1.2.2. оста на наблюдение, която следва да се приеме за еталонна ос при изпитванията (хоризонтален ъгъл H = 0°, вертикален ъгъл V = 0°), както и точката, която следва да се приеме за еталонен център (не се прилага за задните светлоотражатели за лампите за осветяване на задната регистрационна табела): .....

1.2.3. предвиденото местоположение на знака за типово одобрение на ЕО за компонент: .....

1.2.4. за устройствата за осветяване на задната регистрационна табела, геометричното положение, в което устройството трябва да се монтира спрямо пространството, заето от регистрационната табела, и контурите на подходящо осветената зона: .....

1.2.5. за предните фарове и предните фарове за мъгла, изглед отпред на фаровете, с данни за оребряването на оптичното стъкло, ако има, и напречно сечение: .....

1.3. Кратко техническо описание, в което в частност се посочва, с изключение на фаровете с несменяеми източници на светлина, препоръчаната категория или категории светлинни източници, тоест една или повече от категориите, посочени в Директива 76/761/ЕИО (не се прилага за светлоотражателите): .....

▼**M3**

1.4. Специфична информация

1.4.1. За устройствата за осветяване на задната регистрационна табела се посочва дали устройството е предназначено да осветява широка или висока табела или висока и широка табела: .....

1.4.2. За предните фарове,

1.4.2.1. посочва се дали предният фар е предназначен да осигурява едновременно къси и пълги светлини или само единия вид светлини: .....

1.4.2.2. ако предният фар е предназначен да осигурява къса светлина, се уточнява дали предният фар е конструиран за дясно и за ляво пътно движение или само за единия вид пътно движение: .....

1.4.2.3. ако предният фар е оборудван с регулируем отражател, указание за монтажното положение или положения на предния фар спрямо земята и надлъжната средна равнина на превозното средство, ако предният фар трябва се използва само в това или в тези положения: .....

1.4.3. За габаритните светлини, стоп светлините и пътепоказателите,

1.4.3.1. ако устройството може да се използва в комплект от два фара от същата категория: .....

1.4.3.2. в случай на устройства с две нива на сила (стоп светлини и пътепоказатели от категория 2b), диаграма на разположението им и спецификация за характеристиките на системата, осигуряваща двете нива на сила: .....

1.4.4. За задните отражателни устройства, кратко описание с технически спецификации на материалите на светлоотражателната оптика: .....

1.4.5. За светлините за заден ход се посочва дали устройството е предназначено за монтаж върху превозно средство само като елемент от двойка: .....

———

▼M3

Допълнение 2

ОБРАЗЕЦ

(максимален формат A4 (210 × 297 mm))

СЕРТИФИКАТ ЗА ТИПОВО ОДОБРЕНИЕ НА ЕО

Печат на административния орган

Съобщение относно:

— типово одобрение (1),

— разширяване на типово одобрение (1),

— отказ на типово одобрение (1),

— отнемане на типово одобрение (1),

на тип превозно средство/компонент/обособен технически възел по смисъла на Директива .../.../ЕИО, последно изменена с Директива .../.../ЕО

Номер на типовото одобрение: .....

Основания за разширяване: .....

ЧАСТ I

0.1. Марка (търговско наименование на производителя): .....

0.2. Тип: .....

0.3. Средство за идентификация на типа, ако е обозначен върху превозното средство/компонента (обособенияически възел (1) (2): .....

0.3.1. Местоположение на тази маркировка: .....

0.4. Категория превозно средство (1) (3): .....

0.5. Име и адрес на производителя: .....

0.7. В случай на компоненти и обособени технически възли, местоположение и начин на полагане на знака за одобрение на ЕО: .....

0.8. Адрес(и) на монтажния завод(и): .....

ЧАСТ II

1. Допълнителна информация (ако е необходима): виж Добавката

2. Техническа служба, отговаряща за провеждане на изпитванията: .....

3. Дата на протокола за изпитването: .....

4. Номер на протокола за изпитването: .....

5. Забележки (ако има):. Виж Добавката.

6. Място: .....

▼M3

7. Дата: .....

8. Подпис: .....

9. Прилага се индексът на документите, представени на компетентния одобряващ орган, които могат да се получат при поискване.

(1) Ненужното се зачерква.

(2) Ако средството за идентификация на типа съдържа символи, които не са от значение за описанието на моторното превозно средство, компонентът или обособеният технически възел, предмет на този сертификат за типово одобрение, в документацията те се отбелязват със символа „?“ (например ABC??123??).

(3) Ненужното се зачерква.

Добавка към сертификат за типово одобрение ЕО № ...

относно типово одобрение за компонент на светлинно и/или светлинно-сигнално устройство по силата на Директива 76/757/ЕИО, 76/758/ЕИО, 76/760/ЕИО, 76/761/ЕИО, 76/762/ЕИО, 77/538/ЕИО, 77/539/ЕИО и 77/540/ЕИО , последно изменени с Директива(и)...

1. **ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ**

1.1. Ако е необходимо, за всеки фар се посочва:

1.1.1. Категория(и) на устройството(ата): .....

1.1.2. Брой и категория на източниците на светлина (не се прилага за светлоотражателите (2): .....

1.1.3. Цвят на излъчваната или отразяваната светлина: .....

1.1.4. Одобрение, издадено изключително за използване като резервна част на превозни средства, които вече са в експлоатация: Да/Не (1)

1.2. Специфична информация за някои типове светлинни и светлинно-сигнални устройства:

1.2.1. За светлоотражателите: отделно/част от комплект устройства (1)

1.2.2. За устройствата за осветяване на задната регистрационна табела: устройство за осветяване на висока табела/широка

1.2.3. За предните фарове: ако предният фар е оборудван с регулиращ се отражател, посочва се монтажното положение или положения на предния фар спрямо земята и надлъжната средна равнина на превозното средство, ако предният фар трябва да се използва само в това или тези положения: .....

1.2.4. За светлините за заден ход: тези устройства трябва да се инсталират на превозното средство само като част от двойка: Да/Не (1).

5. **ЗАБЕЛЕЖКИ**

5.1. Чертежи

5.1.1. За устройствата за осветяване на задната регистрационна табела: приложеният чертеж №... показва геометричното положение, в което устройството трябва да се монтира спрямо пространството, зает от табелата, и контурите на подходящо осветената зона;

5.1.2. За задните светлоотражателите, приложеният чертеж №... показва геометричното положение, в което устройството трябва да се монтира върху превозното средство;

5.1.3. За всички останали светлинни и светлинно-сигнални устройства: приложеният чертеж №... показва геометричното положение, в което устройството трябва да се монтира, както и еталонната ос и еталонния център на устройството.

5.2. За предните фарове: Метод на работа, използван по време на изпитването (точка 5.2.3.9 от приложение I към Директива 76/761/ЕИО): .....

---

(1) За лампите с несменяеми източници на светлина, посочва се броя и общата мощност на светлинните източници.

(2) Ненужното се зачерква.

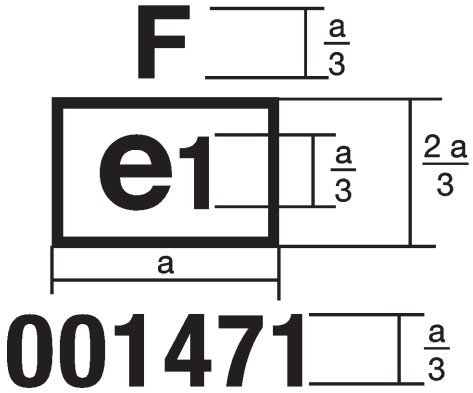
▼**M3**

Допълнение 3

ПРИМЕРИ НА ЗНАЦИ ЗА ТИПОВО ОДОБРЕНИЕ ЕО ЗА КОМПОНЕНТ

Фигура 1

a ≥ 5 mm



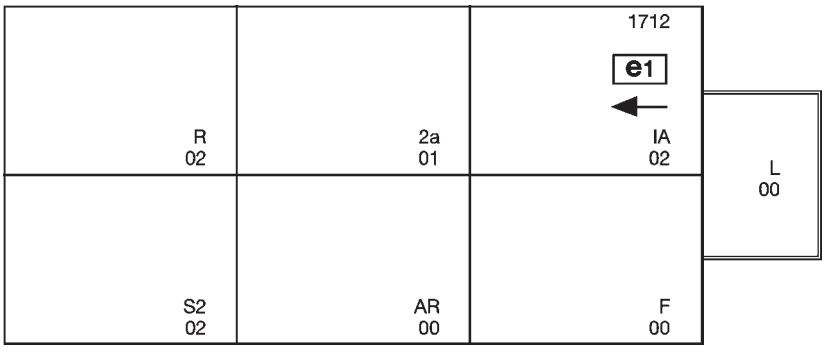
Устройството с обозначен знак за типово одобрение на ЕО за компонент, показано по-горе, е заден фар за мъгла, типово одобрен в Германия (e1) по силата на настоящата директива (00), под базов номер на одобрението 1471.

Фигура 2

Опростена маркировка на групирани, комбинирани или взаимно вградени светлини, когато две или повече от тях са част от един и същ комплект

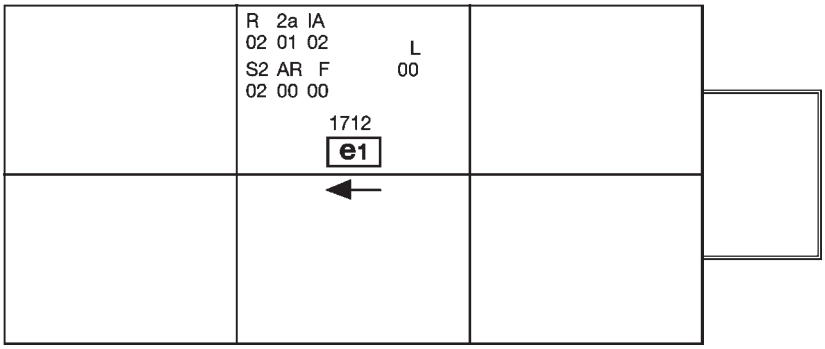
(Вертикалните и хоризонталните линии представят схематично формата на светлинно-сигналното устройство; те не са част от знака за одобрение.)

МОДЕЛ А

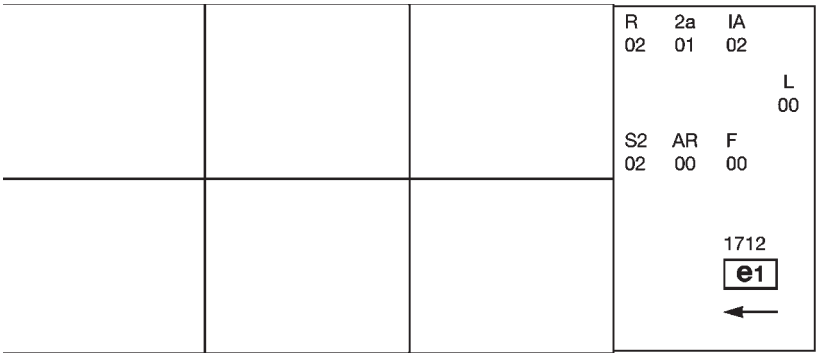


▼**M3**

МОДЕЛ Б



МОДЕЛ В



Забележка: Трите примера на знаци на одобрения, моделите А, Б и В, представляват трите варианта за обозначаване на светлинно и на светлинно-сигнално устройство, на което най-малко два фара са част от един и същ комплектот групирани, комбинирани или взаимно вградени светлини. Тези знаци на одобрение показват, че устройството е одобрено в Германия (e1) под базов номер 1712 и че то се състои от следните елементи:

Светлоотражател от клас IA, одобрен съгласно Директива 76/757/ЕИО, пореден номер 02;

Заден пътепоказател от категория 2a, одобрен съгласно Директива 76/759/ЕИО, пореден номер 01;

Червена задна габаритна светлина (R), одобрена съгласно Директива 76/758/ЕИО, пореден номер 02;

Заден фар за мъгла (F), одобрен съгласно Директива 77/538/ЕИО, пореден номер 00;

Фар за заден ход (AR), одобрен съгласно Директива 77/539/ЕИО, пореден номер 00;

Стоп лампа с две нива на сила (S2), одобрена съгласно приложение II към Директива 76/758/ЕИО, пореден номер 02;

Устройство за осветяване на задната регистрационна табела (L), одобрено съгласно Директива 76/760/ЕИО, пореден номер 00.

▼M3

ПРИЛОЖЕНИЕ II

ТЕХНИЧЕСКИ ИЗИСКВАНИЯ

1. Техническите изисквания са тези, определени в параграф 1 и параграфи 5 и 9, както и в приложение 3 към Регламент № 38 на ИКЕ на ООН, консолидиращ следните документи:

   — регламента в първоначалния му вариант (00) ([1]),

   — допълнение 1 към Регламент № 38 ([2]),

   — допълнение 2 и 3 към Регламент № 38, включително поправките ([3]),

   — допълнение 4 към Регламент № 38 ([4]),

   — допълнение 5 към Регламент № 38 ([5]),

   с изключение на следното:

1.1. Препращанията към „Регламент № 48“ се разбират като препращания към „Директива 76/756/ЕИО“;

1.2. Препращанията към „Регламент № 37“ се разбират като препращания към „приложение VII към Директива 76/761/ЕИО“.

([1]) E/ECE/324 E/ECE/TRANS/505 } Rev. 1/Add.37.
([2]) E/ECE/324 E/ECE/TRANS/505 } Rev. 1/Add.37/Amend. 1.
([3]) E/ECE/324 E/ECE/TRANS/505 } Rev. 1/Add.37/Amend. 2.
([4]) E/ECE/324 E/ECE/TRANS/505 } Rev. 1/Add.37/Amend. 3.
([5]) TRANS/WP.29/524.